

2) Maria Fernanda Gil do Nascimento, Armando Massimiliano Sirolla, Sandra Cristina Leão Pingo Barata, Luís António Vera Pedro, Sérgio Cláudio Fontes, Célia Maria Florindo Mestre, Regina Maria Coutinho Martins, Pedro Jorge do Nascimento Neves, Joel Filipe Rodrigues Paula és Marta Sofia Teixeira dos Santos, valamint az Európai Közösségek Bizottsága maguk viselik saját költségeiket.

(¹) HL C 106., 2005.4.30.

A BÍRÓSÁG VÉGZÉSE

(hatodik tanács)

2005. december 1-jén

a C-116/05. sz. (a tribunal de commerce de Nancy előzetes döntéshozatal iránti kérelme), az Établissements Dhumeaux et Cie SA, Société d'études et de Commerce (SEC) kontra ALBV SA, ALBV SA kontra Tragex Gel SA, Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA), korábban Institut d'expertise vétérinaire „IEV”, ALBV SA kontra CIGMA International SA, valamint ALBV SA kontra Jean Max Gustin, mint a Tragex Gel SA felszámolója ügyben (¹)

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Elfogadhatatlanság)

(2006/C 60/29)

(Az eljárás nyelve: francia)

A C-116/05. sz. ügyben, az EK 234. cikk alapján benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgyában, amelyet a tribunal de commerce de Nancy (Franciaország) a Bírósághoz 2005. március 10-én érkezett 2005. február 14-i határozatával terjesztett elő, az előtte az Établissements Dhumeaux et Cie SA, a Société d'études et de Commerce (SEC) és az ALBV SA, az ALBV SA és a Tragex Gel SA, az Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA), korábban Institut d'expertise vétérinaire (IEV), az ALBV SA és a CIGMA International SA, valamint az ALBV SA és Jean Max Gustin, mint a Tragex Gel SA felszámolója között folyamatban levő eljárásban, a Bíróság (hatodik tanács) tagjai: J. Malenovský tanácselnök, A. La Pergola (előadó) és J.-P. Puissochet bírák, főtanácsnok: F. G. Jacobs, hivatalvezető: R. Grass, 2005. december 1-jén meghozta végzését, amelynek rendelkező része következő:

A tribunal de commerce de Nancy 2005. február 14-i határozatával előterjesztett előzetes döntéshozatal iránti kérelem nyilvánvalóan elfogadhatatlan.

(¹) HL C 115., 2005.5.14.

A BÍRÓSÁG VÉGZÉSE

(ötödik tanács)

2005. december 2.

a C-117/05. sz. (az Unabhangiger Verwaltungssenat des Landes Oberösterreich előzetes döntéshozatal iránti kérelme) Manfred Seidl kontra Bezirkshauptmannschaft Grieskirchen uyben (¹)

(Az eljárási szabályzat 104. cikke 3. -ának elso bekezdése – Szemelyek szabad mozgása – EK 43. cikk – Autósiskola alapitása)

(2006/C 60/30)

(Az eljaras nyelve: nemet)

A C-117/05. sz. uyben a Bírósághoz az Unabhangiger Verwaltungssenat des Landes Oberösterreich (Ausztria) által az EK 234. cikk alapján az e bíróság előtt Manfred Seidl és a Bezirkshauptmannschaft Grieskirchen között folyamatban levő eljarasban előterjesztett előzetes döntéshozatal iránti kérelme tárgyában, a Bíróság (ötödik tanács), tagjai: J. Makarczyk tanácselnök, R. Silva de Lapuerta (előadó) és J. Klučka bírák, főtanácsnok: A. Tizzano, hivatalvezető: R. Grass, 2005. december 2-án meghozta végzését, amelynek rendelkező része következo:

Az EK 43. cikk uy értelmezendő, hogy azzal ellentetes egy olyan nemzeti szabályozás, amely szerint nem kaphatnak engedelyt autósiskola alapitasara olyan szemelyek, akik ilyen engedellyel már rendelkeznek.

(¹) HL C 155., 2005. 06. 25.